



Kyrgyz (Кыргызча)

Кириш сөз

Айкаш жыгачтын белгиси

Атанын, Уулдун жана ыйык рухтун атынан.

Оомий

Салам

Мырзабыз Иса Машаяктын ырайымы, Кудайды сүйүү, жана Ыйык Рухтун комитети баарыңар менен бол.

Рухуң менен.

Пенитенциалдык иш

Бир туугандар (бир туугандар), биз күнөөлөрүбүздү таанып-билели, Ошентип, ыйык сырларды белгилөө үчүн өзүбүздү даярдайбыз.

Мен Кудурети Күчтүү Кудайды мойнума алам Сага, бир туугандарым, Мен аябай күнөө кылдым, Менин оюм жана менин сөздөрүмдө, Мен кылган ишиме жана мен кыла алган жокмун, Менин күнөөм менен, Менин күнөөм менен, менин эң оор жараксыз адам аркылуу; Ошондуктан мен Мариямдан качып кетем, Бардык периштелер жана ыйыктар, Сен, бир туугандарым, Мен үчүн Кудай-Теңирибиз үчүн тилен.

Кудурети Күчтүү Кудай бизге ырайым кылсын, Биздин күнөөлөрүбүздү кечир, бизди түбөлүк өмүргө алып бар.

Portuguese (Português)

Ritos introdutórios

Sinal da cruz

Em nome do Pai, e do Filho, e do Espírito Santo.

Um homem

Saudações

A graça de nosso Senhor Jesus Cristo, e o amor de Deus, e a Comunhão do Espírito Santo esteja com todos vocês.

E com seu espírito.

Ato penitencial

Irmãos (irmãos e irmãs), vamos reconhecer nossos pecados, E assim nos prepare para celebrar os mistérios sagrados.

Eu confesso a Deus Todo - Poderoso E para você, meus irmãos e irmãs, que eu pecou muito, em meus pensamentos e em minhas palavras, no que fiz e no que não fiz, através da minha culpa, através da minha culpa, através da minha falha mais grave; Portanto, pergunto a Blessed Mary Ever-Virgin, todos os anjos e santos, E vocês, meus irmãos e irmãs, orar por mim ao Senhor nosso Deus.

Que Deus Todo -Poderoso tenha misericórdia de nós, Perdoe -nos nossos pecados, e nos traga para a vida eterna.

Kyrgyz (Кыргызча)

Оомий
Кыре

Теңир, ырайым кыл.

Теңир, ырайым кыл.

Машаяк, ырайым кыл.

Машаяк, ырайым кыл.

Теңир, ырайым кыл.

Теңир, ырайым кыл.

Глория

Эң бийик Кудайга даңк, жакшы ниеттеги адамдарга жер жузундо тынчтык. Биз сени мактайбыз, биз сага батабыз, биз сени сүйөбүз, биз сени даңктайбыз, Сенин улуулугуң үчүн рахмат айтабыз, Теңир Кудай, асмандагы Падыша, Оо, Кудай, кудуреттүү Ата. Мырзабыз Иса Машаяк, Жалгыз Уулу, Теңир Кудай, Кудайдын Козусу, Атанын Уулу, сен дүйнөнүн күнөөлөрүн алып кетесиң, бизге ырайым кыл; сен дүйнөнүн күнөөлөрүн алып кетесиң, биздин тиленүүбүздү кабыл алуу; сен Атанын оң жагында отурасың, бизге ырайым кыл. Анткени Сен гана Ыйыксың, Сен жалгыз Теңирсиң, Сен гана Эң Жогоркусуң, Ыйса Машайак, Ыйык Рух менен, Кудай Атанын даңкында. Оомийин.

Чогултуу

Келгиле намаз окуйлу.

Оомийин.

Сөздүн литургиясы

Биринчи окуу

Portuguese (Português)

Um homem
Kyrie

Senhor tenha piedade.

Senhor tenha piedade.

Cristo, tenha piedade.

Cristo, tenha piedade.

Senhor tenha piedade.

Senhor tenha piedade.

Gloria

Glória a Deus nas alturas, e na terra paz aos homens de boa vontade. Nós te louvamos, nós te abençoamos, nós te adoramos, nós te glorificamos, damos-te graças pela tua grande glória, Senhor Deus, Rei celestial, Ó Deus, Pai Todo-Poderoso. Senhor Jesus Cristo, Filho Unigênito, Senhor Deus, Cordeiro de Deus, Filho do Pai, tiras os pecados do mundo, tenha piedade de nós; tiras os pecados do mundo, receba nossa oração; estás sentado à direita do Pai, tenha piedade de nós. Pois só você é o Santo, só tu és o Senhor, só tu és o Altíssimo, Jesus Cristo, com o Espírito Santo, na glória de Deus Pai. Um homem.

Coletar

Rezemos.

Um homem.

Liturgia da Palavra

Primeira leitura

Kyrgyz (Кыргызча)

Теңирдин сөзү.
Кудайга шүгүр.
Resorriial Resh

Экинчи окуу

Теңирдин сөзү.
Кудайга шүгүр.
Инжил

Теңир сени менен болсун.

Жана сенин руху менен.

Ыйык Инжилден окуу Н.

Даңк сага, Теңир

Жахабанын Инжили.

Сага даңк, Мырзабыз Иса
Машаяк.

Ишеним кесиби

Мен бир кудайга ишенем,
кудуреттүү Ата, асман менен
жерди жараткан, көрүнгөн жана
көрүнбөгөн бардык нерселерден.
Мен бир Теңир Ыйса Машайакка
ишенем, Кудайдын жалгыз Уулу,
бардык доорлордон мурда
Атадан төрөлгөн. Кудайдан
Кудай, Нурдан нур, чыныгы
Кудай чыныгы Кудайдан,
төрөлгөн, жаратылган эмес,
Атага кошулган; ал аркылуу
бардык нерсени жасады. Ал биз
үчүн жана биздин
куткарылышыбыз үчүн асмандан
түштү, жана Ыйык Рух аркылуу
Бүбү Марямдан жаралган, жана
адам болуп калды. Биз үчүн ал
Понтий Пилаттын тушунда айкаш
жыгачка кадалган, ал өлүмгө
дуушар болуп, көмүлгөн, үчүнчү

Portuguese (Português)

A palavra do Senhor.
Graças a Deus.
Salmo responsável

Segunda leitura

A palavra do Senhor.
Graças a Deus.
Evangelho

O senhor esteja com você.

E com o seu espírito.

Uma leitura do santo Evangelho
segundo N.

Glória a ti, ó Senhor

O Evangelho do Senhor.

Louvado seja, Senhor Jesus
Cristo.

Profissão de fé

Eu acredito em um Deus, o Pai
todo poderoso, criador do céu e
da terra, de todas as coisas
visíveis e invisíveis. Eu creio em
um Senhor Jesus Cristo, o Filho
Unigênito de Deus, nascido do
Pai antes de todos os séculos.
Deus de Deus, Luz da Luz, Deus
verdadeiro de Deus verdadeiro,
gerado, não feito, consubstancial
ao Pai; por meio dele todas as
coisas foram feitas. Por nós
homens e para nossa salvação
desceu do céu, e pelo Espírito
Santo foi encarnado da Virgem
Maria, e tornou-se homem. Por
nossa causa foi crucificado sob
Pôncio Pilatos, sofreu a morte e
foi sepultado, e ressuscitou no
terceiro dia de acordo com as
Escrituras. Ele subiu ao céu e

Kyrgyz (Кыргызча)

күнү кайра тирилди Ыйык
Жазмага ылайык. Ал асманга
көтөрүлдү Ал Атасынын оң
жагында отурат. Ал кайрадан
даңк менен келет тирүүлөрдү
жана өлгөндөрдү соттош үчүн
Анын падышачылыгынын аягы
болбойт. Мен Ыйык Рухка,
Теңирге, өмүр берүүчүгө ишенем,
Ата менен Уулдан чыккан, Атасы
жана Уулу менен бирге табынган
жана даңкталган, пайгамбарлар
аркылуу сүйлөгөн. Мен бир,
ыйык, католик жана апостолдук
чиркөөгө ишенем. Мен
күнөөлөрүмдүн кечирилиши үчүн
бир чөмүлдүрүүнү мойнума алам
жана мен өлгөндөрдүн
тирилүүсүн чыдамсыздык менен
күтөм жана акыр замандын
жашоосу. Оомийин.

Homily

Универсалдуу тиленүү

Биз Жахабага сыйынабыз.

Раббим, тилегибизди ук.

Uucharistтин литургиясы

Сунуш

Кудайга түбөлүккө мактоолор
болсун.

**Сыйынгыла, туугандар (бир
туугандар), менин курмандыгым
жана сеники Кудайга жаккан
болушу мүмкүн, кудурети күчтүү
Ата.**

Колуңдагы курмандыкыңды
Жараткан кабыл кылсын Анын

Portuguese (Português)

está sentado à direita do Pai. Ele
virá novamente em glória julgar
os vivos e os mortos e seu reino
não terá fim. Eu creio no Espírito
Santo, o Senhor, o doador da
vida, que procede do Pai e do
Filho, que com o Pai e o Filho é
adorado e glorificado, que falou
pelos profetas. Creio na Igreja
una, santa, católica e apostólica.
Confesso um batismo para o
perdão dos pecados e espero a
ressurreição dos mortos e a vida
do mundo vindouro. Um homem.

Homilia

Oração universal

Oramos ao Senhor.

Senhor, ouça nossa oração.

Liturgia da Eucaristia

Ofertório

Bendito seja Deus para sempre.

**Orem, irmãos (irmãos e irmãs),
que o meu sacrifício e o seu
pode ser aceitável a Deus, o pai
todo poderoso.**

Que o Senhor aceite o sacrifício
em suas mãos para louvor e

Kyrgyz (Кыргызча)

ысмынын даңкы жана даңкы
үчүн, биздин жыргалчылыгыбыз
үчүн жана анын бардык ыйык
Жыйынынын жакшылыгы.

Оомийин.

Эвхаристикалык тиленүү

Теңир сени менен болсун.

Жана сенин руху менен.

Жүрөгүңдү көтөр.

Биз аларды Теңирге көтөрөбүз.

Кудай-Теңирибизге ыраазычылык
билдирели.

Бул туура жана адилеттүү.

Ыйык, ыйык, ыйык Теңир, асман
аскерлеринин Кудайы. Асман
менен жер сенин даңкыңа
толгон. Хосанна эң бийик.

Теңирдин атынан келген адам
бактылуу. Хосанна эң бийик.

Ыйман сыры.

Сенин өлүмүңдү жарыялайбыз,
Теңирим, жана өз тирилиериңди
жарыяла сен кайра келгенче. Же:
Бул нанды жеп, бул чөйчөктү
ичкенде, Сенин өлүмүңдү
жарыялайбыз, Теңир, сен кайра
келгенче. Же: Бизди куткар,
дүйнөнүн Куткаруучусу, Анткени
сенин айкаш жыгачың жана
тирилүүсүң аркылуу сен бизди
боштондукка чыгардың.

Оомийин.

Коомчулук ырымы

Куткаруучунун буйругу боюнча
жана Кудайдын окутуусу менен
түзүлгөн, биз айтууга батынабыз:

Portuguese (Português)

glória do seu nome, para o nosso
bem e o bem de toda a sua
santa Igreja.

Um homem.

Oração Eucarística

O senhor esteja com você.

E com o seu espírito.

Elevem seus corações.

Nós os elevamos ao Senhor.

Demos graças ao Senhor nosso
Deus.

É certo e justo.

Santo, Santo, Santo Senhor Deus
dos Exércitos. Céu e terra estão
cheios de tua glória. Hosana nas
alturas. Bem-aventurado aquele
que vem em nome do Senhor.
Hosana nas alturas.

O mistério da fé.

Nós proclamamos a tua morte, ó
Senhor, e professar sua
ressurreição até que você venha
novamente. Ou: Quando
comemos este Pão e bebemos
este Cálice, proclamamos a tua
morte, ó Senhor, até que você
venha novamente. Ou: Salva-
nos, Salvador do mundo, por sua
Cruz e Ressurreição você nos
libertou.

Um homem.

Rito de Comunhão

Ao comando do Salvador e
formados pelo ensinamento
divino, ousamos dizer:

Kyrgyz (Кыргызча)

Асмандагы Атабыз, Сенин ысымың ыйыкталсын; Сенин падышачылыгың келсин, сенин эркиң аткарылат асманда кандай болсо, жерде да. Бүгүн бизге күнүмдүк наныбызды бер, жана биздин күнөөлөрүбүздү кечир, Бизге каршы күнөө кылгандарды кечиргендей; жана бизди азгырууга алып барба, бирок бизди жамандыктан сакта.

Теңир, бизди ар кандай жамандыктан сакта, ырайымдуулук менен биздин күндөрдө тынчтык бер, Сенин ырайымың менен, биз ар дайым күнөөдөн таза болушубуз мүмкүн жана бардык кыйынчылыктардан коопсуз, биз куттуу үмүттү күтүп жатабыз жана биздин Куткаруучубуз Ыйса Машайактын келиши.

Падышалык үчүн, күч жана даңк сеники Азыр жана түбөлүккө. Мырзабыз Иса Машаяк, ким сенин элчилериңе мындай деди: Тынчтык мен сени таштап, тынчтык берем сага, биздин күнөөлөрүбүзгө караба, бирок чиркөөңүздүн ишеними боюнча, жана ырайымдуулук менен ага тынчтык жана биримдик берсин сенин эркиңе ылайык. Алар түбөлүккө жашап, түбөлүккө падышачылык кылышат.

Оомийин.

Теңирдин тынчтыгы ар дайым силер менен болсун.

Portuguese (Português)

Pai Nosso que estais no céu, santificado seja o teu nome; venha o teu reino, tua vontade seja feita na terra como no céu. O pão nosso de cada dia nos dai hoje, e perdoa-nos as nossas ofensas, assim como nós perdoamos a quem nos tem ofendido; e não nos deixeis cair em tentação, mas livrai-nos do mal.

Livrai-nos, Senhor, rogamos, de todo mal, graciosamente conceda paz em nossos dias, que, com a ajuda da tua misericórdia, podemos estar sempre livres do pecado e a salvo de toda aflição, enquanto esperamos a bendita esperança e a vinda de nosso Salvador, Jesus Cristo.

Para o reino, o poder e a glória são seus agora e sempre.

Senhor Jesus Cristo, que disse aos vossos Apóstolos: Paz te deixo, minha paz te dou, não olhe para os nossos pecados, mas na fé da vossa Igreja, e graciosamente lhe conceda paz e unidade de acordo com sua vontade. Que vivem e reinam para todo o sempre.

Um homem.

A paz do Senhor esteja sempre convosco.

Kyrgyz (Кыргызча)

Жана сенин руху менен.

Келгиле, бири-бирибизге
тынчтыктын белгисин
сунуштайлы.

Кудайдын Козусу, сен дүйнөнүн
күнөөлөрүн алып кетесиң, бизге
ырайым кыл. Кудайдын Козусу,
сен дүйнөнүн күнөөлөрүн алып
кетесиң, бизге ырайым кыл.
Кудайдын Козусу, сен дүйнөнүн
күнөөлөрүн алып кетесиң, бизге
тынчтык бер.

Мына, Кудайдын Козусу, Мына,
ал дүйнөнүн күнөөлөрүн мойнуна
алды. Козунун кечки тамагына
чакырылгандар бактылуу.

Теңир, мен татыктуу эмесмин
менин чатырымдын астына
кирүүң үчүн, бирок бир гана
сөздү айтсам, жаным айыгат.

Машаяктын Денеси (Каны).

Оомийин.

Келгиле намаз окуйлу.

Оомийин.

КОРКУНУЧУ КАНДАЛАР

Бата

Теңир сени менен болсун.

Жана сенин руху менен.

Жараткан Алла ыраазы болсун
Ата, Уул жана Ыйык Рух.

Оомийин.

Кызматтан бошотуу

Чыгыңыз, Масса аяктады. Же:
Барып, Теңирдин Жакшы
Кабарын жарыяла. Же: Өз өмүрүң

Portuguese (Português)

E com o seu espírito.

Ofereçamos uns aos outros o
sinal da paz.

Cordeiro de Deus, que tireis os
pecados do mundo, tenha
piedade de nós. Cordeiro de
Deus, que tireis os pecados do
mundo, tenha piedade de nós.
Cordeiro de Deus, que tireis os
pecados do mundo, nos conceda
a paz.

Eis o Cordeiro de Deus, eis
aquele que tira o pecado do
mundo. Bem-aventurados os
chamados à ceia do Cordeiro.

Senhor, eu não sou digno que
você deve entrar sob o meu teto,
mas apenas diga a palavra e
minha alma será curada.

O Corpo (Sangue) de Cristo.

Um homem.

Rezemos.

Um homem.

Ritos finais

Bênção

O senhor esteja com você.

E com o seu espírito.

Que Deus todo poderoso te
abençoe, o Pai, e o Filho, e o
Espírito Santo.

Um homem.

Demissão

Vá em frente, a Missa está
terminada. Ou: Vá e anuncie o
Evangelho do Senhor. Ou: Vá em

Kyrgyz (Кыргызча)

менен Теңирди даңктап, тынчтык менен бар. Же: Тынчтык менен кет.

Кудайга шүгүр.

Portuguese (Português)

paz, glorificando ao Senhor por sua vida. Ou: Vá em paz.

Graças a Deus.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC